Annual Meeting of the **AMERICAN SOCIETY FOR ETHNOHISTORY**



From the Meeting Organizer

n behalf of the organizing committee of the 2024 annual meeting, welcome to Fargo!

We collectively acknowledge that we gather on the traditional lands of the Oceti Sakowin (Dakota, Lakota, Nakoda) and Anishinaabe Peoples in addition to many diverse Indigenous Peoples still connected to these lands. We honor with gratitude Mother Earth and the Indigenous Peoples who have walked with her throughout generations. We will continue to learn how to live in unity with Mother Earth and build strong, mutually beneficial, trusting relationships with Indigenous Peoples of our region.

Back in 2012, when I first moved to town, I thought Fargo would be an excellent place to host the Ethnohistory meeting, and I hope you'll agree. This year's meeting will provide lots of opportunities to learn, share your research, and have fun!

Bradley Benton Associate Professor of History, North Dakota State University ASE Annual Meeting Organizer 2024

Organizing Committee Members

Program

Co-Chair, Dana Velasco Murillo, UC San Diego
Co-Chair, Bradley Benton, North Dakota State University
Rebecca Dufendach, Loyola University Maryland
Alex Hidalgo, Texas Christian University
Suzzanne Kelley, North Dakota State University Press
Chad McCutchen, Minnesota State University Mankato
Levi Magnuson, North Dakota State University
Jennifer Monroe McCutchen, University of St. Thomas
Erin Stone, University of West Florida

Local Arrangements

Chair, Bradley Benton, North Dakota State University
Betsy Boyer, North Dakota State University
John Creese, North Dakota State University
Kristen Fellows, North Dakota State University
Amy Gore, North Dakota State University
Tasha Hauff (Mnicoujou and Oglala Lakota), TRHAUFF, LLC
Hollie Mackey (Northern Cheyenne), North Dakota State University
Michele Sherman, North Dakota State University
Angela Smith, North Dakota State University
Delia Touché (Sisseton Wahpeton Dakota and Assiniboine), Plains Art Museum, Fargo
Joe Williams (Sisseton Wahpeton Oyate), Plains Art Museum, Fargo

From the Society President

It is our great pleasure to welcome American Society for Ethnohistory members, new members, and friends to the Society's annual meeting in Fargo, North Dakota, inspired by the concept of "Colonial (dis)Entanglements" across the Americas and other world regions. "Colonial (dis)Entanglements" embraces the research undertaken by ASE members in many geographical regions among a myriad of Indigenous peoples of diverse ethnic and racial origins. Over 150 participants will share their work and exchange ideas across forty panels and round table discussions, with time allotted in each session for the audience to raise questions and offer comments. This year's meeting reflects the innovative work of ethnohistorians in research, teaching, and public engagement through interdisciplinarity, highlighting the field's linkages with environmental history, archaeology, linguistics, and the central role of language in the perception of culture and historical memory, and co-participatory research designed and carried out with local communities, traditional knowledge keepers, educators, and scholars.

Gathering in Fargo, ND, will afford us the opportunity to engage with the region of Fargo-Moorhead and its deep history of cross-cultural contact, exchange, and conflict among Native American peoples, French and English colonists and invaders, and different colonial and national institutions of power. Fargo is home to many Indigenous peoples, yet it has a complicated relationship with their communities and with divergent historical traditions in this region. The Friday afternoon excursion—planned for all who attend the meeting to experience the Biesterfeldt Historic Site, Fort Ransom, and Pyramid Hill (please reserve your seat at the registration desk)—will highlight the ways in which Native history competes with some local insistence on a medieval Viking presence in Minnesota and North Dakota.

ASE and North Dakota State University are hosting several public-facing panels on Saturday at the historic Fargo Theatre on Broadway (just down the street from the meeting venue at the Radisson Blu Hotel). These panels address (1) shared authority in museum exhibit creation, (2) the repatriation of recorded Lakota songs from Standing Rock dating over a century, (3) the art exhibit *Water Talks* at the Plains Art Museum, focusing on the perspectives of Indigenous communities impacted by natural resource extraction and water conservation both at Standing Rock and in rural Mexico, and (4) the work of regional Tribal Historic Preservation Officers. The Society thanks our many partners at NDSU, including the President, Provost, and Vice President for Research & Creative Activity, for their generous support to sponsor Native participants in these panels and the full ASE Annual Meeting.

We will gather at the Saturday evening banquet to recognize some of the most recent creative contributions to ethnohistory and to honor the lifetime achievements of four of our members whose work has advanced the field through their scholarship, teaching and mentorship, and the networks of students, scholars, and communities they have nurtured over their careers.

Cynthia Radding Gussenhoven Distinguished Professor University of North Carolina, Chapel Hill ASE President, 2024

Society Officers

President

Cynthia Radding, University of North Carolina, Chapel Hill

Past-President

Nicole St-Onge, University of Ottawa

President-elect

Christina Snyder, The Pennsylvania State University

Executive Director

Peter B. Villella, US Air Force Academy

Treasurer

Shawn Austin, University of Arkansas

Council Members

Alex Hidalgo, Texas Christian University Julie Reed, The Pennsylvania State University Brett Rushforth, University of Oregon Amara Solari, The Pennsylvania State University

Nominations Committee Members

Dominique Polanco, Virginia Tech University Jamie Mize, University of North Carolina—Pembroke

Journal Editors

Robert C. Schwaller, University of Kansas Denise Bossy, University of North Florida

Special Thanks to Our Partners and Sponsors

NDSU Office of the President

NDSU Office of the Provost

NDSU Vice President for Research and Creative Activity

NDSU College of Arts and Sciences

NDSU College of Health and Human Sciences

NDSU Libraries

لو

Fargo Convention & Visitors Bureau

Plains Art Museum

Livewire Event Production

Duke University Press

NDSU Press

NDSU School of Humanities

NDSU English

NDSU Sociology & Anthropology

NDSU School of Education

NDSU History

NDSU Modern Languages

Exhibiting Presses

Duke University Press

North Dakota State University Press

The Scholar's Choice

South Dakota Historical Society Press

University of Manitoba Press

University of Nebraska Press

University of Oklahoma Press

University Press of Colorado

Registration

Radisson Blu Hotel

Cityscape A, 3rd Floor

- Wednesday, Sept. 18, 4:00 PM 6:00 PM
- Thursday, Sept. 19, 8:00 AM 4:00 PM
- Friday, Sept. 20, 8:00 AM 4:00 PM
- Saturday, Sept. 21, 9:00 AM Noon

Book/Press Exhibits

Radisson Blu Hotel

Cityscape A, 3rd Floor

- Thursday, Sept. 19, 8:00 AM 5:00 PM
- Friday, Sept. 20, 8:00 AM 5:00 PM
- Saturday, Sept. 21, 8:00 AM Noon



Special Events and Meetings

XXXX WEDNESDAY, SEPT. 18 XXXX

Welcome Reception

6:00 PM - 9:00 PM

Cityscape Atrium

Recover from your day of travel with drinks and hors d'oeuvres. Everyone is welcome. No advanced registration necessary.

*** THURSDAY, SEPT. 19 ***

Executive Committee Breakfast Meeting

8:00 AM – 9:30 AM

Willow Dining Room (2nd Floor, inside 84 Italian Restaurant)

Reception

5:00 PM - 9:00 PM Plains Art Museum, 3rd Floor 704 1st Ave North

Sponsored in part by NDSU's College of Arts and Sciences

Enjoy food, drinks, and live music at Fargo's beautiful Plains Art Museum. All conference attendees are welcome. No advanced registration necessary. You're also invited to tour the museum's exhibits, including Water Talks, which focuses on the perspectives of Indigenous communities impacted by natural resource extraction and water conservation issues on the US northern plains and in rural Querétaro, Mexico.

*The Plains Art Museum is a short, four-block walk from the conference hotel (or a quick hotel shuttle or Uber ride).

*** FRIDAY, SEPT. 20 ***

Biesterfeldt Site Tour

12:30 PM – approx. 4:30 PM

Meet outside the front doors of the conference hotel. The tour involves a small amount of walking in knee-high prairie grasses. *Please dress appropriately*.

> We will visit three sites that highlight the complex Indigenous past in eastern North Dakota. First is the Biesterfeldt Site, a mid-18th century, 60-house fortified settlement that is believed to represent an ancestral Cheyenne village. Second is Fort Ransom, a small outpost of the US Cavalry, built in the 1860s to protect white settlers and railroad workers moving west. Third is Pyramid Hill, a natural geographic feature that Nordic-descended settlers in this region have labeled a Viking burial site. This local insistence on an imaginary Viking past, often at the expense of the actual Native past, underscores the importance of ethnohistorical and archeological scholarship on the northern plains. The tour will be led by George Holley, PhD, Professor Emeritus of Archeology at Minnesota State University Moorhead and co-author of "The Cheyenne Migration and the Biesterfeldt Site Revisited," Plains Anthropologist (2016).

ASE General Business Meeting

4:45 PM – 5:45 PM

Cityscape B

All conference attendees are encouraged to attend.

^{*}Space is limited. Priority given to those who register in advance. Inquire at registration desk.

*** SATURDAY, SEPT. 21 ***

ASE & NDSU Public Symposium

Native History, Language, and Art on the Northern Plains and Beyond

8:00 AM – 4:30 PM The Fargo Theatre 314 Broadway

Free and open to the public.

This symposium highlights Native perspectives from across the region and beyond to engage the public in meaningful conversations about issues of importance to both Indigenous communities and the broader public. Native scholars, artists, tribal officers, and Elders come together in a series of four panels to explore how history, language, and art shape Indigenous and upper midwestern understandings of the past and the present. See program insert for a full description of panels and participants.

Sponsored by the NDSU Office of the President, NDSU Office of the Provost, and NDSU Vice President for Research & Creative Activity

Beer & Wine Reception

sponsored by Duke University Press 4:30 PM – 5:30 PM Cityscape Atrium

Awards Banquet & Presidential Address

6:00 PM – 8:00 PM Cityscape Advanced Registration Required

^{*} The Fargo Theatre is just two blocks away from the Radisson (about a 4 min. walk)

Lifetime **Achievement Award Recipients**

The American Society for Ethnohistory recognizes the extraordinary contributions of four members in 2024

> Louise Burkhart **Amy Bushnell** Dan Usner Stephanie Wood

Wednesday

WEDNESDAY, SEPTEMBER 18

Registration

4:00 PM – 6:00 PM Cityscape A

Welcome Reception

6:00 PM – 9:00 PM Cityscape Atrium

Recover from your day of travel with drinks and hors d'oeuvres. Everyone is welcome. No advanced registration necessary.

THUPSDAY SEPTEMBER

Executive Committee Breakfast Meeting

8:00 AM – 9:30 AM

Willow Dining Room (2nd Floor, inside 84 Italian Restaurant)

Morning Coffee and Breakfast

8:00 AM – 11:00 AM Cityscape A

Registration

8:00 AM – 4:00 PM Cityscape A

Book Exhibit

8:00 AM – 5:00 PM Cityscape A

XXXX Thursday Session 1 XXXX

9:30 AM - 11:00 AM

1. New Perspectives on Indigenous Epistemology in Mexico and the Andes

Room: Cityscape B

Chair: Chad McCutchen, Minnesota State University, Mankato

• Nahua Humanism: Reading *Relox de príncipes* in the Colegio de Tlatelolco

Amber Brian, University of Iowa

 Xoquiiac Eoatoc in Eztli / The Rising Stench of Blood: Ritual Bloodshed and the Senses in Historia general and Historia verdadera

Rebecca Smith, UCLA

- Women Telling History: Song, Gender, and the Inca Stella Nair, UCLA, and Jonathan Ritter, UC, Riverside
- "The quality of the land": Natural Knowledge, Indigenous Labor, and the Making of the Tribute Regime in the Andes (1557–1568)
 Alfredo Escudero, Florida International University

Comment: Audience

2. Native Community Land and Its Viceregal Enemies in Colonial Mexico

Room: Prairie Rose A

Chair: Martin Nesvig, University of Miami

 Mimoria y tlachihuatl alcalde mayor in quanin de tolini ya nican altepil Maquilil: Native Resistance to Forced Resettlement in Coastal Michoacán, 1604

Martin Nesvig, University of Miami

- Time and Indigenous Claims to Land in Colonial Oaxaca, Mexico Yanna Yannakakis, Emory University
- In the Rear Stone Fence: Spanish Settler Colonialism in Southwestern Puebla

Edward Polanco, Virginia Tech

Comment: Samantha Billing, University of Louisiana at Lafayette

3. Colonial Resistance in Indigenous North America

Room: Metropolitan

Chair: Aubrey Lauersdorf, Florida State University

 Pequot Women "Talk Back" to English Enslavement During the Pequot War

Joanne Jahnke-Wegner, University of Wisconsin Eau Claire

- "The Children of the Community": Native Allies and French Field Officers in the New France Frontier During the 18th Century Maxence Terrollion, University of Ouebec at Montreal
- Colonial Kayfabe: Understanding Pioneer Deceits in the Pacific Northwest

Marc James Carpenter, University of Jamestown

Comment: Aubrey Lauersdorf, Florida State University

4. Education's Role as (dis)Entangler in Native American History

Room: Loft

Chair: Greg O'Brien, University of North Carolina, Greensboro

- Native Americans in the Federal Government: The Early Push for Indigenous-Sovereign Education and Self-Determination, 1964–1969 Timothy Houge, Marquette University
- Cherokee Girls at Salem College Before Indian Removal Jenna DeVita, University of North Carolina, Greensboro
- Education Through Ritual: The Book of Common Prayer, 19th-Century Indigenous Language Editions Heather McIntyre, University of Toronto

Comment: Audience

Lunch Break

11:00 AM - 1:00 PM

Take advantage of downtown Fargo's dining options!

Afternoon Coffee and Snacks

1:00 PM – 5:00 PM Cityscape A

XXXX Thursday Session 2 XXXX

1:00 PM - 2:30 PM

5. Approaching the Mexica Deities

Room: Cityscape B

Chair: Barbara E. Mundy, Tulane University

- Chicomecoatl: A Deity Rooted in the Calendar and Nature John F. Schwaller, University at Albany (SUNY)
- Who is the God of the Covered Eyes? Looking for the Identity of the Nahua God Called Ixquimilli
 Katarzyna Mikulska, University of Warsaw
- She of the Jade: Chalchiuhtlicue, Her Representations and Her Representatives
 Kristi M. Peterson, Skidmore College

Comment: Audience

6. Contested Memory: Indigenous Voices in the Historical Narrative

Room: Prairie Rose A

Chair: Alex Hidalgo, Texas Christian University

- A Small Window to the Religion in the Huasteca Hidalguense Gladiola Villegas Gómez, International Language Institute
- Yaunchuj Aujmatsatí (Talk About the Old Times): Shiwiar History and Historicities in the Ecuadorian Amazon

Travis Fink, Tulane University

7. Gods, Guns, and Gender: The Unexpected and the Unexplained in the Native South During the 17th, 18th, and early 19th Centuries

Room: Prairie Rose B

Chair: Robbie Ethridge, University of Mississippi

- "She Kept a Gun to Defend Herself as Well as Her Husband Did": Women and Firearms in the 18th-Century Native South Jennifer McCutchen, University of St. Thomas
- The Corn Wars of the American Revolution: Warfare, Gender, the Environment, & Colonialism in the Native South Bryan Rindflesich, Marquette University
- Intimate Entanglements in 19th-Century Cherokee Country Jamie Myers Mize, University of North Carolina, Pembroke
- The Warclub of the Gods: Understanding Spiritual Power in the Native South as an Interpretive Tool in the 17th, 18th, and Early 19th Centuries

Dixie Ray Haggard, Valdosta State University

Comment: Evan Nooe, University of South Carolina, Lancaster

8. Indigenous Mobilities in the Americas: Disentangling from Colonialism and Imperialism through Labor, Education, and Diplomacy

Room: Loft

Chair: Kevin Whalen, University of Minnesota, Morris

- Native Self Determination and Education in Oklahoma and Texas Teagan Dreyer (Choctaw Nation), Oklahoma State University
- Migrant Mayas in the Belizean Borderlands: Shaping an International Dispute

Sarah Foss, Oklahoma State University

• George LaVatta and the Indian Employment Bureau: New Visions for Labor and Tribal Sovereignty, 1928–1934

Kevin Whalen, University of Minnesota, Morris

Comment: Audience

Afternoon Coffee and Snacks

1:00 PM – 5:00 PM Cityscape A

XXXX Thursday Session 3 XXXX

3:00 PM - 4:30 PM

9. Memories of Neo-Colonialism

Room: Cityscape B

Chair: Samantha Billing, University of Louisiana at Lafayette

- The Invention of Aztec and Maya Human Sacrifice Matthew Restall, Pennsylvania State University
- Rebellion? Revolution? Challenging the Tropes of the 1680 Pueblo Revolt

Tatiana Seijas, Rutgers University

• Mythistories: Indigeneity and Extraction Kris Lane, Tulane University

Comment: Susan Kellogg, University of Houston

10. Ethnohistory in Global Perspective

Room: Prairie Rose A

Chair: John K. Cox, North Dakota State University

- Orthodoxy, Civil Rights, and the Struggle for Aleut Independence Don Wren, Independent Scholar
- Transitioning from "Ethnohistory" to "Indigenous Histories" in the Philippines (1963–2023): Review and Recommendation João Paulo D. Reginaldo (Bikol-Filipino), University of the Philippines, Baguio
- A Serb in Senegal, Sierra Leone, and French Sudan: Rastko Petrovic and His 1930 Travelogue "Afrika"
 John K. Cox, North Dakota State University

11. Environment and Economy in Indigenous North America

Room: Metropolitan

Chair: Jennifer McCutchen, University of St. Thomas

- Menominee Maize Agriculture and the Tension Zone in Wisconsin Alice B. Kehoe, Marquette University
- A Company of Kin: Pokagon Village and the Business of Tribal Nationalism, 1821–1841

Zada Ballew (Pokagon Band of Potawatomi Indians), University of Wisconsin–Madison

• The "Seal Nose Conspiracy": Passamaquoddy (Peskotomuhkati) Seal Hunting in the Gulf of Maine and Bay of Fundy, 1880–1933 Micah Pawling, University of Maine, Orono

Comment: Audience

12. Material Entanglements in the Colonial World

Room: Loft

Chair: Barbara E. Mundy, Tulane University

 Self as Other: Human-Material Entanglements in Nahua Practices of Ritual Dressing

Allison Caplan, Yale University

- Colonial Viscosities: On the Value of Philippine Wax Dana Leibsohn, Smith College
- Amatl Paper and the Colonial Archive Barbara E. Mundy, Tulane University

Comment: Sabina Cruz de la Cruz (Huasteca Nahua), Instituto de Docencia e Investigación Etnológica de Zacatecas

Reception

5:00 PM – 9:00 PM Plains Art Museum, 3rd Floor 704 1st Ave North

Sponsored in part by NDSU's College of Arts and Sciences

Enjoy food, drinks, and live music at Fargo's beautiful Plains Art Museum. All conference attendees are welcome. No advanced registration necessary. Also tour the museum's exhibits, including *Water Talks*, which focuses on the perspectives of Indigenous communities impacted by natural resource extraction and water conservation issues on the US northern plains and in rural Querétaro, Mexico.

^{*}The Plains Art Museum is a short, four-block walk from the conference hotel (or a quick hotel shuttle or Uber ride).



Morning Coffee and Breakfast

8:00 AM - 11:00 AM Cityscape A

Registration

8:00 AM - 4:00 PM Cityscape A

Book Exhibit

8:00 AM - 5:00 PM Cityscape A

XXXX Friday Session 1 XXXX

9:30 AM - 11:00 AM

13. Connecting Black and Native American Histories of Citizenship Part 1: Black Settlers, Indigenous Migration, Native Lands: Seeking Citizenship, Sovereignty and Freedom in the 19th-Century Midwest Territories

Room: Cityscape B

Chair: Nöel Voltz, Case Western Reserve University

- Black Homesteaders in Wisconsin Territory and the Right to Vote Christy Clark-Pujara, University of Wisconsin-Madison
- "The Indian State Which They Wish to Preserve": Race, Citizenship, and the Stockbridge Nation

Vivien Tejada (Cherokee Nation), UCLA

 Mobility, Confinement, and Impossible Non-White Citizens in the Mid-19th-Century Central Mississippi Valley
 Dylan Nelson, Harvard University

Comment: Audience

15. Entangled Indigenous Legibility: Visual and Alphabetic Texts in the Spanish Colonial World

Room: Prairie Rose A

Chair: Rebecca Dufendach, Loyola University Maryland

 California Indian Disentanglements from Spanish-Imposed Loom Weaving

Yve Chavez (Gabrieleno/Tongva San Gabriel Band of Mission Indians), University of Oklahoma

- Indigenous Depictions of Horses in the Conquest of Mexico Kathryn Renton, Getty Research Institute
- Nahua Legibility in the Threefold Manuscripts of the Florentine Codex

Rebecca Dufendach, Loyola University Maryland

Comment: Barbara E. Mundy, Tulane University

16. Community-Based Ethnography, Art, and Decolonization

Room: Loft

Chair: Sharity Bassett, University of Wisconsin-Milwaukee

• The Fourth Moment of Historiography: Contemporary Significance of Archival Materials as Articulated by Oglala Lakota Community Members

Sharity Bassett, University of Wisconsin-Milwaukee

• Epistemic Justice and Colonial Reparations: Recovering Anisinew Histories

Patricia Harms, Brandon University

 Building Our Own Web(site): Disentangling Dakota/Lakota Language Recordings from Colonial Archives
 Nacole Walker (Standing Rock Sioux), University of Victoria

• Renavigating the Emerald City: An Urban Investigation of Indigenous Public Art, Amnesia, and Reclamation in Seattle Alexandra M. Peck, University of British Columbia

Comment: Audience

17. Native Voices through Colonial Ecclesiastical Sources

Room: Metropolitan

Chair: Dana Velasco Murillo, University of California, San Diego

• "Estos yndios tienen el reso variado": Finding 18th-Century Venezuelan Indigenous in Franciscan Confessionaries, Catechisms, and Controversies

Kim Morse, Washburn University

- Education and Enlightenment at the School of Guadalupe for Indigenous Women in Mexico City Mónica Díaz, University of Kentucky
- Is it Perhaps a Saint? Supernatural Entities in a 17th-Century Nahualtocaitl from Southwestern New Spain Chase Caldwell Smith, UCLA

Lunch Break

11:00 AM - 1:00 PM

Take advantage of downtown Fargo's dining options!

Biesterfeldt Site Tour

12:30 PM - approx. 4:30 PM

Meet outside the front doors of the hotel. The tour involves a small amount of walking in knee-high prairie grasses. *Please dress appropriately*.

We will visit three sites that highlight the complex Indigenous past in eastern North Dakota. First is the Biesterfeldt Site, a mid-18th century, 60-house fortified settlement that is believed to represent an ancestral Cheyenne village. Second is Fort Ransom, a small outpost of the US Cavalry built in the 1860s to protect white settlers and railroad workers moving west. Third is Pyramid Hill, a natural geographic feature that Nordic-descended settlers in this region have labeled a Viking burial site. This local insistence on an imaginary Viking past, often at the expense of the actual Native past, underscores the importance of ethnohistorical and archeological scholarship on the northern plains. The tour will be led by George Holley, PhD, Professor Emeritus of Archeology at Minnesota State University Moorhead and co-author of "The Cheyenne Migration and the Biesterfeldt Site Revisited," *Plains Anthropologist* (2016).

Afternoon Coffee and Snacks

1:00 PM – 5:00 PM Cityscape A

^{*}Space is limited. Priority given to those who register in advance. Inquire at registration desk.

XXXX Friday Session 2 XXXX

1:00 PM - 2:30 PM

18. African And Indigenous Entanglements in Colonial Latin America

Room: Prairie Rose A

Chair: Rebecca Dufendach, Loyola University Maryland

 "Hija de india nacida en estas partes": Afro-Indigenous Challenges to Royal Tribute

Rob Schwaller, University of Kansas, Lawrence

• "Both Samboes and Indians": How European Ideas of Racial Difference Were Adopted and Used by an Afro-Indigenous Group in Central America

Samantha Billing, University of Louisiana at Lafayette

• Entangled at the Edge of Empire: Blurred Ethnic Boundaries, Indigenous Autonomy, and Spanish Anxieties Javier Etchegaray, University of North Carolina, Chapel Hill

Javier Etchegaray, Oniversity of North Caronna, Chaper Hin

Comment: Miguel A. Valerio, Washington University in St. Louis 19. Publishing Native Voices: From the California Gold Rush to

Room: Metropolitan

the Dakota Access Pipeline

Chair: Heath Wing, North Dakota State University

 Book History Across Borders: The Transnational Legacy of Ridge's Murieta

Amy Gore, North Dakota State University

 The Talking Severed Head in Pablo Neruda's Splendor and Death of Joaquin Murieta

Heath Wing, North Dakota State University

• Apple in the Middle: A Contemporary Voice for Publishing Books by and about Indigenous Peoples

Suzzanne Kelley, North Dakota State University Press

20. Missionization and Assimilation in the 18th and 19th Centuries

Room: Prairie Rose B

Chair: Mark G. Hanna, University of California, San Diego

• Brafferton Indian School Alumni: Diplomats, Warriors, and Translators at the Edge of Empires

Buck Woodard, College of William and Mary

• The Role of Choctaws in Creating a Written Form of the Choctaw Language in the 1820s: Re-Examining Evidence from Missionary Records

Jesse Tarbert (Choctaw Nation), Independent Scholar

 "Progress Towards Civilization": Destiny and Assimilation of the Iroquois in the American Republic from Anglo-American and Iroquoian Perspectives (1828–1877)

Marie Blanquinque, Sorbonne and Pomona College

Comment: Audience

21. Connecting the Histories of Black and Indigenous Citizenship Part 2: Borderlands and Indigenous and African American Citizenship

Room: Cityscape B

Chair: John Bickers (Miami Tribe of Oklahoma), Case Western Reserve

University

- "The Curious Case of Captain Smiley": Yavapai-Apache Scout Veterans as Community Servants in the Early 20th Century Maurice Crandall (Yavapai-Apache Nation of Camp Verde), Arizona State University
- Transnational Apache: Navigating Mexican Citizenship, Migration, Sovereignty, and US Competition

Maria Hammack, Ohio State University

• The Price of Citizenship: The Schitsu'umsh and the Shaping of US Citizenship

Lila Teeters Knolle, Harvard University

 Race, Citizenship, and Tribal Sovereignty: Indigenous Border Crossing Rights Across North America, 1924–1952
 Sandra Sánchez, Yale University

22. Collecting the Ancient Americas' Past

Room: Loft

Chair: Alex Hidalgo, Texas Christian University

- Forging Andean Art Sofia Gómez Pichardo, Texas Christian University
- Fingerprints of the People: Pseudo-Archaeology and the Ruins of Tiahuanaco

Meghan Scott-Chaber, Texas Christian University

• Zelia Nuttal's Search for Lost Mexican Codices Alex Hidalgo, Texas Christian University

Comment: Audience

Afternoon Coffee and Snacks

1:00 PM – 5:00 PM Cityscape A

XXXX Friday Session 3 XXXX

3:00 PM - 4:30 PM

23. The Florentine Codex: New Insights into the "Historia General De Las Cosas de Nueva España"

Room: Prairie Rose A

Chair: Kim N. Richter, Getty Research Institute

- Creating the Digital Florentine Codex/Códice Florentino Digital Kim N. Richter, Getty Research Institute, and Alicia Maria Houtrouw, Getty Research Institute
- Traduciendo los vocabularios del Códice Florentino al náhuatl de la Huasteca

Sabina Cruz de la Cruz (Huasteca Nahua), Instituto de Docencia e Investigación Etnológica de Zacatecas

- A Nahua Plea to Tetzcatlipoca That a Bad Ruler Might Die Lisa Sousa, Occidental College
- The Portable Cosmos: Aztec Figures of Authority
 Jeanette Favrot Peterson, UC Santa Barbara, and Molly H. Bassett,
 Georgia State University

Comment: Audience

24. Land, Law, and Inheritance in 19th-Century Indigenous Communities

Room: Loft

Chair: Jennifer McCutchen, University of St. Thomas

- Inheritance Tribunals and the Entanglement of Haudenosaunee and Settler Property Law at Grand River, 1891–1907
 Chandra Murdoch, York University
- Seigneurial Valuation and Indigenous Proprietorship in 1850s
 British Quebec

Julia Lewandoski, University of California, San Diego

• Lies, Frauds, and Negotiations: Survivance and Sovereignty in the Late 19th Century

Patience Collier, University of Oregon

25. "Why Does Justicia Only Listen to One Side?" The Early Colonial Nahuas Using and Confronting the Spanish (In) Justice System

Room: Metropolitan

Chair: Celso Armando Mendoza, University of Illinois, Chicago

- Scandalous Gobernadores: Indigenous Elites, Sexual Misbehavior, and Violence Against Women
 Clio Isaacson, Rutgers University
- "Whoever protests will have *Justicia* done on them": Incarceration and Punishment of Nahuas and People of Color in Colonial Mexico Celso Armando Mendoza, University of Illinois, Chicago
- An Indigenous Administrator in Colonial Mexico: Don Martín de Silva, Nahua juez de residencia
 Joshua Anthony, Rutgers University
- Tepaneca Pride and Conflict in the First Hundred Years After the Conquest

Peter Bjorndahl Sorensen, Hong Kong Baptist University

Comment: Tatiana Seijas, Rutgers University

26. Connecting Black and Indigenous Citizenship Part 3: Native Americans and African Americans Defining Political Life, Citizenship, and Sovereign Spaces

Room: Cityscape B

Chair: Maurice Crandall (Yavapai-Apache Nation of Camp Verde), Arizona State University

• The Rights of a Free-Born Woman: Race, Gender, and Citizenship in Antebellum Louisiana

Nöel Voltz, Case Western Reserve University

- eehkwa meenapiaanki (We continued to sit separately as a community): The Case of the Miami Indians of Indiana
 John Bickers (Miami Tribe of Oklahoma), Case Western Reserve University
- Contact Zones between Ojibwe Sovereignty and Federal Indian Policy

Deondre Smiles (Leech Lake Ojibwe), University of Victoria

27. Publishing in the Humanities: A Conversation with Journal Editors

Room: Prairie Rose B

Chair: Dana Velasco Murillo, University of California, San Diego

Dana Leibsohn, Colonial Latin American Review

Kris Lane, Colonial Latin American Review

Robert Schwaller, *Ethnohistory* Denise Bossy, *Ethnohistory* John Schwaller, *The Americas*

Comment: Audience

ASE General Business Meeting

4:45 PM - 5:45 PM

Cityscape B

All conference attendees are encouraged to attend.

Saturday ATURDAY SERTEMBER

SATURDAY, SEPTEMBER 21

ASE and North Dakota State University present

Native History, Language, and Art on the Northern Plains and Beyond: A Public Symposium

8:00 AM - 4:30 PM

The Fargo Theatre, 314 Broadway

Free and open to the public

This symposium highlights Native perspectives from across the region and beyond to engage the public in meaningful conversations about issues of importance to Indigenous communities and the broader public. Native scholars, artists, tribal officers, and Elders come together in a series of four panels to explore how history, language, and art shape Indigenous and upper midwestern understandings of the past and the present. See program insert for a full description of panels and participants.

Sponsored by the NDSU Office of the President, the NDSU Office of the Provost, and the NDSU Vice President for Research & Creative Activity

Morning Coffee and Breakfast

8:00 AM – 11:00 AM Cityscape A

Registration

9:00 AM – 12:00 PM Cityscape A

Book Exhibit

8:00 AM – 12:00 PM Cityscape A

^{*} The Fargo Theatre is just two blocks away from the Radisson (about a 4-minute walk).

XXXX Saturday Session 1 XXXX

9:30 AM - 11:00 AM

28. Kiowa and Plains Apache Personal Names, Language, and Song

Room: Prairie Rose A

Chair: William C. Meadows, Missouri State University

- The Structure and Composition of Kiowa Names Andrew R. McKenzie (Kiowa), University of Kansas
- Kiowa Personal Names Through Time: An Ethnohistorical Examination

William C. Meadows, Missouri State University

- "Màyóp àl" (Women Also): Contesting Gendered Tradition Through the Kiowa Women's Veteran Song Maxwell Yamane, University of Oklahoma
- We Don't Name Ourselves: Giving and Receiving a Naisha (Plains Apache) Name

Dr. Michelle D. Stokely, Bowling Green State University

Comment: Audience

29. The Earth Is Still Slippery: The Enduring Legacy of Louise M. Burkhart (Part 1)

Room: Cityscape B

Chair: John F. Schwaller, University at Albany (SUNY)

- Burkhart, Balance, and Gender Susan Kellogg, University of Houston
- Order, Disorder, and the Huey Tzompantli of Tenochtitlan James Maffie, University of Maryland
- Gendering the Nahua-Christian Moral Dialogue Lisa Sousa, Occidental College

30. Métis and Mixed-Ancestry Histories from the Great Lakes to the Great Plains

Room: Metropolitan

Chair: Nicole St. Onge, University of Ottawa

• The Métis-Anishinaabe Alliance Against the Očhéthi Šakówiŋ: Reciprocity, Kinship, and Economic Opportunities on the Northern Great Plains

Scott Berthelette (Red River Métis), Queen's University

- The Role of Mixed-Ancestry Parties in Great Lakes Removal Treaties and the Case of the LeClaires of Davenport, Iowa Dylan Nelson, Harvard University
- Kinship, Guardianship, and Notions of Race at Green Bay's Cadle Mission, 1829–1836

Vivien Tejada (Cherokee Nation), UCLA

Comment: Audience

31. Archives and Communities: Collaborative Research in Traditional Ecological Knowledge, Language, and History

Room: Loft

Chair: Cynthia Radding, University of North Carolina, Chapel Hill

- Who needs GPS? History, Language, and Mapping with Zapotec (Xidza) Youth in Oaxaca, Mexico Yanna Yannakakis, Emory University
- Consensus and Guaraní Self-Governance: Resurfaced Guaraní Texts from Itatí Pueblo's Cabildo, 17th and 18th Centuries Shawn M. Austin, University of Arkansas
- Language, Community, and Place: Histories of Dwelling and Traditional Ecological Knowledge Among the Yoremem of Sonora, Mexico

Cynthia Radding, University of North Carolina, Chapel Hill

32. You are What You Eat: Examining Conceptions of Food and Consumption in the 16th-Century Spanish Empire

Room: Prairie Rose B

Chair: Erin Stone, University of West Florida

• Environmental Change in Gonzalo Fernandez de Oviedo's Writings on the Indies

Elizabeth Gansen, Grand Valley State University

- Out with the Old and In with the New: Food and Diet in La Florida Pax Johnson, University of West Florida
- Eat the French: Spanish Conceptions of Food and the Body in 16th-Century La Florida

Erin Stone, University of West Florida

• Reexamining "Port Famine": Food and the Failed Conquest of the Strait of Magellan

Katy Kole de Peralta, Arizona State University

Comment: Katie Sampeck, University of Reading

Lunch Break

11:00 AM - 1:00 PM

Take advantage of downtown Fargo's dining options!

Afternoon Coffee and Snacks

1:00 PM – 3:00 PM Cityscape Atrium

XXXX Saturday Session 2 XXXX

1:00 PM - 2:30 PM

33. Native Conflict and Movement Before and During the Spanish Conquest

Room: Prairie Rose A

Chair: Margarita Ochoa, Loyola Marymount University

- Cuauhtlalli and Warfare in the Rise of the Mexica Tlahtocayotl Veronica Rodriguez, University of Virginia at Wise
- The Cacica of Cofitachequi: Colonial Inversions in Fidalgo de Elvas's Expedition of Hernando de Soto
 Ezekiel Stear, Auburn University
- Indios on the Move: 16th-Century Migration and Enslavement Micaela Wiehe, Pennsylvania State University
- From Allies to Adversaries: The Kaqchikel Dilemma During the Conquest of Guatemala

Cesar J. Ovando, Pennsylvania State University

Comment: Audience

34. (Dis)Entangling Colonial Legacies: Transitions on the Northern Plains

Room: Prairie Rose B

Chair: Sarah Quick, Cottey College

- Stories of the Bad Pass
 Kelly M. Branam Macauley, St. Cloud State University
- Contextualizing Educational Control: Tracing Tribal Influence at Crow Creek Tribal School

Robert W. Galler Jr., St. Cloud State University

- The Disappearing Unceded Territories: If Land Ownership is Left Unadjudicated, Who Owns It? Sebastian Braun, Iowa State University
- Listening to the Past into the Present on the Northern Plains Sarah Quick, Cottey College

Comment: Richard Meyers (Oglala Sioux), US Forest Service

35. Legacies of Mountains and Water

Room: Metropolitan

Chairs: Alex Hidalgo, Texas Christian University, and Megan McDonie, University of Texas Rio Grande Valley

- Body, Gaze, and Landscape of Cempoaltecatl Hill, the Otomi Giant Tamara Campos, Universidad Nacional Autónoma de México
- Benevolent Beings, Capricious Tricksters: Spirit-Guardians in Guatemalan Mountains

Megan McDonie, University of Texas Rio Grande Valley

• "Todos . . . son unos": Language, Water, and Indigenous Geographic Categories in 16th-Century Colca, Peru

Anne Marie Creighton, University of Michigan

• Long Histories of Water in the Valley of Mexico Barbara E. Mundy, Tulane University

Comment: R. A. Kashanipour, University of Arizona

36. The Earth Is Still Slippery: The Enduring Legacy of Louise M. Burkhart (Part 2)

Room: Loft

Chairs: Ben Leeming, Independent Scholar, and Mark Z. Christensen, Brigham Young University

- Slippery Luck: Table Games, Balance, and Nahuas Jonathan Truitt, Central Michigan University
- When Christian Doctrine Speaks to the Eyes: How to Translate, Transcribe, and Transmit Nahua Catholic Texts in an 18th-Century Toluca Valley Village

Bérénice Gaillemin, Warsaw University, Poland

 Tiotlahtolli huan huehuetlahtolli: Moral Lessons of the Motiochihuanih

Abelardo de la Cruz (Nahua), University of North Carolina at Chapel Hill

Comment: Louise Burkhart, University at Albany, SUNY

Afternoon Coffee and Snacks

1:00 PM – 3:00 PM Cityscape Atrium

XXXX Saturday Session 3 XXXX

3:00 PM - 4:30 PM

37. Ecclesiastical Entanglements: Challenges of Church and Indigenous Interdependence in New Spain

Room: Prairie Rose A

Chair: Amara Solari, Pennsylvania State University

 A Confusion of Tongues: The Problems with Indigenous Language Interpretation in Inquisition Trial Testimonies in New Spain, 1573–1650

John F. Chuchiak IV, Missouri State University

 Franciscans and Early Lenguas: Masculinizing Translation, 1518–1562

Mark W. Lentz, Utah Valley University

- Church and Clan in 16th-Century Tecpan Atitlán, Sololá, Guatemala: Three Kaqchikel Case Studies
 Mallory E. Matsumoto, University of Texas at Austin
- Carnal K'iche'an Confessions: Gender and Sexuality in an 18th-Century Mayan Confessional Manual Travis Meyer, Pennsylvania State University

Comment: Audience

38. Female Autonomy and Cultural Survivance in Modern North America

Room: Metropolitan

Chair: Abby Mikalauskas, University of Oklahoma

• Basket Weaving at the Bethany Indian Mission as Economic and Cultural Survivance, 1884–1955

Anna M. Peterson, Luther College

• Indigenous Women and the Licensed Practical Nurse in the United States

Sarah Saffa, Oklahoma State University Center for Health Sciences

• Reclaiming Native Women's Reproductive Autonomy: Wakeah Jhane's Ledger Art

Abby Mikalauskas, University of Oklahoma

39. Contested Power: Indigenous Women in the Colonial Americas (Roundtable Discussion)

Room: Loft

Chair: Erin W. Stone University of West Florida

Participants:

Alejandra Dubcovsky, University of California, Riverside

Steven Peach, Tarleton State University

Charlotte Biggs, University of California, Riverside

Edward Green, Pennsylvania State University

Katherine Godfrey, Pennsylvania State University

Christopher Thrasher, Pennsylvania State University

40. Agency in Exploitation: New Perspectives on Indigenous Labor Systems in the Colonial Andes

Room: Prairie Rose B

Chair: Kris Lane, Tulane University

 Negotiating Subjugation: Yanaconaje as Social Mobility in 16th-Century Charcas

Chad McCutchen, Minnesota State University, Mankato

 Mercury, Matrimony, and Mitayos: The Indias Mineras of 16th-Century Huancavelica, Peru

Mark P. Dries, Southeastern Louisiana State University

• Two Jugs of Chicha and One-Quarter of a Cow on Thursdays: Afro-Andean Ethnogenesis in Potosi's 17th-Century Silver Mint James Almeida, Weber State University

Comment: Audience

Beer & Wine Reception

Sponsored by Duke University Press 4:30 PM – 5:30 PM Cityscape Atrium

Awards Banquet & Presidential Address

6:00 PM - 8:00 PM

Cityscape

Advanced Registration Required

Lifetime Achievement Award Recipients: Louise Burkhart, Amy Bushnell, Dan Usner, and Stephanie Wood

Journals from Duke University Press

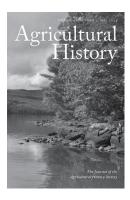


Ethnohistory

Denise I. Bossy and Robert C. Schwaller, editors

The journal of the American Society for Ethnohistory

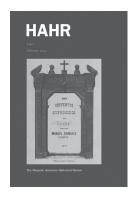
Ethnohistory reflects the wide range of current scholarship inspired by anthropological and historical approaches to the human condition around the world, but with a particular emphasis on the Americas. Of particular interest are those analyses and interpretations that seek to make evident the experiences, organizations, and identities of indigenous, diasporic, and minority peoples that otherwise elude the histories and anthropologies of nations, states, and colonial empires.



Agricultural History

Albert Way, editor

Agricultural History is the journal of record in its field. As such, it publishes articles that explore agriculture and rural life over time, in all geographies and among all people. Articles in Agricultural History use a wide range of methodologies to illuminate the history of farming, food, agricultural science and technology, the environment, rural life, and beyond. The journal includes innovative research, timely book and film reviews, and special features that unite diverse historical approaches under agriculture-related themes.



Hispanic American Historical Review

Lauren H. Derby, Katherine M. Marino, Elizabeth O'Brien, Fernando Pérez-Montesinos, William Summerhill, and Kevin Terraciano, editors

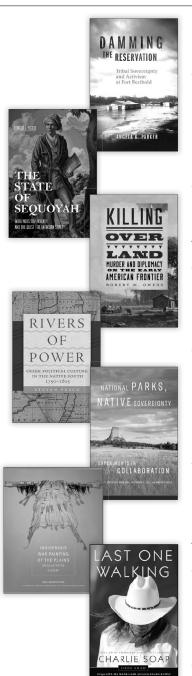
Recognized as the preeminent journal in the field of Latin American history, HAHR publishes peer-reviewed articles featuring original, innovative research and path-breaking analysis. Each issue also contains a comprehensive book review section, which provides commentary on every facet of scholarship on Latin American history and culture.











Damming the Reservation

Tribal Sovereignty and Activism at Fort Berthold By Angela K. Parker

\$45.00 HARDCOVER 9780806194615

Vol. 23 in The New Directions in Native American Studies Series

The State of Sequoyah

Indigenous Sovereignty and the Quest for an Indian State By Donald L. Fixico

\$34.95 HARDCOVER 9780806194639

Killing over Land

Murder and Diplomacy on the Early American Frontier By Robert M. Owens

\$45.00 HARDCOVER 9780806193625

Rivers of Power

Creek Political Culture in the Native South, 1750–1815 By Steven Peach

\$95.00 HARDCOVER 9780806193267 **\$32.95 PAPERBACK** 9780806193274

National Parks, Native Sovereignty

Experiments in Collaboration Edited by Christina Gish Hill, Matthew J. Hill, and Brooke Neely

\$95.00 HARDCOVER 9780806193809 **\$29.95 PAPERBACK** 9780806193687

Vol. 7 in The Public Lands History Series

Indigenous War Painting of the Plains An Illustrated History

By Arni Brownstone

\$60.00 HARDCOVER 9780806193649

Vol. 283 in The Civilization of the American Indian Series

Last One Walking

The Life of Cherokee Community Leader Charlie Soap By Greg Shaw

\$29.95 HARDCOVER 9780806194721



1 800 848 6224 EXT.1 | OUPRESS.COMCONNECT WITH US X **9**

NEW FROM UNC PRESS

On the Swamp

Fighting for Indigenous Environmental Justice Ryan E. Emanuel

312 pages \$19.95 paper

Music, Muscle, and Masterful Arts

Black and Indigenous Performers of the Circus Age Sakina M. Hughes

240 pages \$27.95 paper

Citizens of a Stolen Land

A Ho-Chunk History of the Nineteenth-Century United States

Stephen Kantrowitz

238 pages \$24.95 paper

What Jane Knew

Anishinaabe Stories and American Imperialism, 1815—1845

Maureen Konkle

442 pages \$29.95 paper

The Cutting-Off Way

Indigenous Warfare in Eastern North America, 1500–1800

Wavne E. Lee

300 pages \$29.95 paper

Muddy Ground

Native Peoples, Chicago's Portage, and the Transformation of a Continent John William Nelson 288 pages \$29.95 paper

Reading Territory

Indigenous and Black Freedom, Removal, and the Nineteenth-Century State

Kathryn Walkiewicz

314 pages \$32.95 paper

NEW IN PAPERBACK

Race, Removal, and the Right to Remain

Migration and the Making of the United States

Samantha Seeley

Published by the Omohundro Institute of Early American History and Culture

368 pages \$29.95 paper

Seeina Red

Indigenous Land, American Expansion, and the Political Economy of Plunder in North America

Michael John Witgen

Published by the Omohundro Institute of Early American History and Culture

384 pages \$24.00 paper

Critical Indigeneities

Series Editors: J. Kēhaulani Kauanui &Jean M. O'Brien

Vital Relations

How the Osage Nation Moves Indigenous Nationhood into the Future

Jean Dennison

236 pages \$29.95 paper

Inscribing Sovereignties

Writing Community in Native North America

Phillip H. Round

290 pages \$34.95 paper

What Side Are You On?

A Tohono O'odham Life across Borders Michael Steven Wilson and José Antonio Lucero

214 pages \$24.95 paper

Save 40% on UNC Press books

Visit www.uncpress.org and use promo code O1DAH40 at checkout.

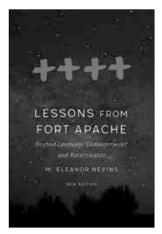
Free US shipping on orders of \$75 or more.

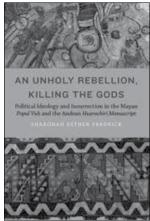
OFFER EXPIRES October 15, 2024

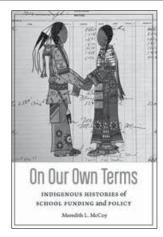


uncpress.org | at bookstores or 800-848-6224

UNIVERSITY OF NEBRASKA PRESS







LESSONS FROM FORT APACHE

Beyond Language Endangerment and Maintenance

M. Eleanor Nevins With a new foreword by the author, Cline Griggs, and Mona Eleando \$35.00 Now \$21.00 Paperback

RESISTING OKLAHOMA'S REIGN OF TERROR

The Society of Oklahoma Indians and the Fight for Native Rights, 1923–1928
Joshua Clough

\$65.00 Now \$39.00 Hardcover New Visions in Native American and Indigenous Studies

WARDSHIP AND THE WELFARE STATE

Native Americans and the Formation of First-Class Citizenship in Mid-Twentieth-Century America

Mary Klann

\$65.00 Now \$39.00 Hardcover New Visions in Native American and Indigenous Studies

BRIBED WITH OUR OWN MONEY

Federal Abuse of American Indian Funds in the Termination Era

David R. M. Beck

\$60.00 Now \$36.00 Hardcover New Visions in Native American and Indigenous Studies

ON OUR OWN TERMS

Indigenous Histories of School Funding and Policy Meredith L. McCoy \$60.00 NOW \$36.00 Hardcover Indigenous Education

AN UNHOLY REBELLION, KILLING THE GODS

Political Ideology and Insurrection in the Mayan Popul Vuh and the Andean Huarochiri Manuscript Sharonah Esther Fredrick \$70.00 Now \$42.00 Hardcover

FORWARD WITHOUT FEAR

Native Hawaiians and American Education in Territorial Hawai'i, 1900–1941

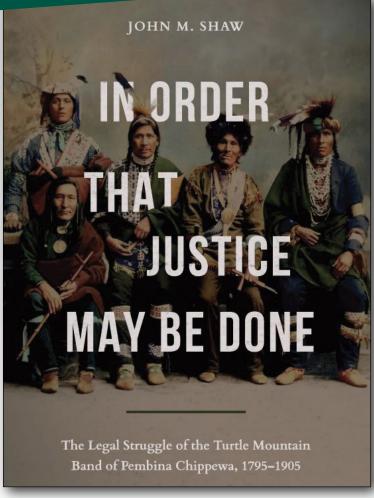
Derek Taira

\$65.00 NOW \$39.00 Hardcover Studies in Pacific Worlds

USE CODE 6ASA24 TO RECEIVE 40% OFF WITH FREE SHIPPING ON THESE AND MORE TITLES.



Tribal Lands in Tribal Hands Restrained the Pursuit of Profit



Historian John Shaw lays out the complex cultural influences the nucleus of an emerging nation—and the historical, legal, and political struggles that enveloped the Pembina Band of Chippewa and the United States of America.

In Order That Justice May Be Done: The Legal Struggle of the Turtle Mountain Band of Pembina Chippewa, 1795–19<u>05</u>

www.ndsupress.org